

VÄKTAREN.

STOCKHOLM, utgitt på torsdag, tillagd för mögenheten i Kyrkan och Staten, den 16-21 maj. Gustaf WENNERSTEN, Redaktör, WINNIPEG, MAN. Årsdagen af frilelse skal af vid k. Hoff S. UDDEN, Redaktör, och Karl K. FLEMING, Manager, ett det st.

RENUMERATIONSPRIS (i förskott):

Helt år	\$1.00
Halft år	0.50
Fjerdedels år	0.35
Helt år till Sverige	1.50
Halft år	0.85

postporto inbegripet.

ADVERTISING RATES: pr inch pr month \$1.50. Larger advertisements at special liberal rates. No insertion under 50 cents.

Lokalagent önskas i alla svenska samhällen och lernas god provision.

Korrespondenser, korta och intressanta, emottagas med tacksamhet.

Prenumerationsmedel bör sändas med Post- eller Express Money Order eller Registered- bref till

VÄKTAREN,
420 Pacific Ave. - Winnipeg, Man.

Den republikanska segern.

"Vaktaren" meddelade redan förliden vecka, att det republikanska partiet i F. Staterna vann en stor seger vid valet den 6:de. Rapporterna hade icke morgonen efter valdagen hunnit inkomma från alla delar af landet, men de voro dock fullständiga nog för att visa, hvilket parti som hade segrat i de flesta staterna. De inkomna rapporter hafva i sammanhänget inbringat republikansk majoritet och de första uppgifterna och beräkningarna, som grundades derpå, voro därför icke tvivelaktiga, utan den republikanska segern är mycket större, än dessa angäfv. I kongressens representanthus ega republikanerna två tredjedelar af ledamöterna, och i senaten ega de också majoriteten. För 2 år sedan invaldes en demokratisk president med stor majoritet och det demokratiska partiet erhöi öfvervignen i båda husen. Dessa omkastningar i folkets röst äro minst sagt oegendomliga.

Hvad dessa ändringar innebära, är icke så lätt att förstå. För två år sedan stod striden - angående tull och frihandel, och demokraterna vunno då sin lysande seger såsom frihandelsparti. Populistpartiet, som till sina tendenser är beslägtadt med socialistpartiet i Europa, hade äfven då i en hast vunnit stor utbredning, och som dess leder till stor del fylde ut det republikanska partiet, spelade det en anseelig roll vid detta partis nederlag. Republikanerna hade öfver 25 år haft makten i sina händer och ropet höjdes, att en ändring vore behöfelig. Ändringen kom, det demokratiska partiet fick makten, folket lemnade landets styrelse i dess händer och skänkte det sålunda ett stort förtroende - men med förtroendet var äfven ett stort ansvar förenadt. Det skulle snart visa sig, huruvida det fanns nog kraft och moral i det demokratiska partiet, så att det var värdigt detta förtroende eller ej. Profvet blef hårdare än någon väntat. Den allmänna kris, som inträdde så snart partiet hade intagit regementet, kräfde rådhighet och handlingskraft af regeringen, och nästan hvarje dag, som gick utan bestående och kraftiga åtgärder, sattes millioner på spel i affärsverlden. Presidenten sammakallade kongressen och denna höll långa, men nästan fruktlösa sessioner. Färdt inskränktes silfvermyntningen efter en lång, tvetydig strid, sedan upptogs den stora frågan om tullen, och vid behandlingen af den frågan, svek partiet sina löften och bibehöll protektions principen. Håri skulle landet ej kanske funnit anledning

till så stort missnöje i och för sig, men det låg alltför uppenbart i dagen, att (Hermine) voro svikna på grund af kapitalisternas inflytande och president Cleveland, som alltid ådagalagt stor självständighet, beklagade öppet, att otillbörligt inflytande hade hindrat den lagstiftning, för hvilken partiet var invaldt. När nu valet stundade, stod det demokratiska partiet inför folket ungefär som en bedragare; det hade bevisat sig vara korrupt och domen öfver det samma var oundviklig.

Hvad populistpartiet beträffade, så hade samtligt dess oduglighet och rutenhet lika uppenbart ådagalagts i de stater, der det innehaft makten, såsom t. ex. i Kansas och Colorado. Populismens radikala statspolitik hade der afslöjats genom en korrupt och stundom hufvudlös administration. Der återstod sålunda endast ett val för det amerikanska folket, och det var, att åter gifva det republikanska partiet sitt förtroende. Demokraterna blefvo grundligt slagna och populisterna nästan tillintetgjorda.

Tullstriden har ej egentligen ingått i valkampanjen detta år, och den republikanska segern innebär därför icke en återgång till höga tullar. Tullfrågan torde i n. få livla, och mera omsorg komma att ägnas åt andra frågor.

Folket i F. Staterna har åter lemnat sitt förtroende till det republikanska partiet, men på detta parti hvilat också nu ett stort ansvar. Förtroendet är det samma gifvit, icke därför, att det är tullpartiet eller på grund af någon särskild politisk fråga, utan på grund deraf, att folket ogillar korruption och svek hos sina representanter, och väntar finna att det parti, som i 30 år styrt landet till någorlunda allmän tillfredsställelse, skall visa sig värdigt samma förtroende åter igen. Sker detta, så får partiet behålla makten, men sker det ej, så torde snart åter ombyten förstås.

TANT MARIA

Tant Maria hade riktigt bedömt sitt helotillstånd; hennes krafter voro brutna; hon hade hemfallit under en långsamt tärande sjukdom och blef slutligen så svag, att hon icke mera förmådde lemnat sin bädd. Hermine ville icke afstå åt någon den dyrbara och kära pligten att vårda henne, och förhållandet mellan tanten och systerdottern blef varmare och innerligare för hvarje dag.

Det var i löffällningen, den tid på året, då sjuklingar af detta slag så lätt bortryckas, Hermine satt en stilla afstund vid sin tantes bädd och betraktade tyst hennes kära, bleka drag. Då upplåg Maria plöteligt de halstutna ögonen: "Barn har du skrivit till professorn?" "Ja, tante, så fort du bad mig derom, gjorde jag det." "Gott, jag tror han kommer snart", hviskade hon med ett mildt leende. Hermine ögon fylldes af tårar, hennes hjerta var öfverfullt och för första gången vågade hon en fråga: "Tante, när du hvarföre, så hvarföre blef du så icke kär, hvarföre, så hvarföre blef du så icke kär, hvarföre, så skulle säkert hafva gjort honom mycket lycklig!" Maria lade sakt sin hand på den gråtande flickans.

"Mitt barn, jag känner döden nalkas. Du håller innerligt af mig, och jag vill icke, att du skall anse mig för nyckfull och själslig; därför vill jag berättas för dig, hvad jag hittills aldrig yppat för någon. Flytta dig närmare mig - jag orkar icke tala länge och högt - och skjut lampan tillbaka."

"Hermine, jag var yngre än du, ännu blott ett barn då jag satt vid min moders bädd, liksom du nu sitter vid min. Jag älskade denna moder högre än allt annat på jorden och blef utom mig af smärta vid blottet tanken på att skiljas från henne. Endast hon själf egde förmåga att lugna mig. Nästan före sin död lade hon lägg och innerligt med mig och hänvisade till den fasta ro, som utgjort grunden för hennes lilla lyckliga hopp. Men då hon häntydde på sin snart förestående bortgång, bröt min sorg åter lös. "O, moder, älskade moder", utropade jag snyftande, "hur skall jag vil kunna bli frön och god utan dig? Lofva mig att att du äfven efter döden vill besöka och leda mig." "Barn", svarade hon allvarligt, "du vet icke hvad du badst om. Det är icke öfverensstämmande med Guds vilja, han har gifvit oss ljus nog på den väg vi hafva att vandra på. Dock lofvar jag dig", fortfor hon med underbart klar stämma, "att om han tillåter det, appen-

bara mig för dig, då din själ svärfar i fars. Dessa voro hennes sista ord. - Den sjuka tystnade. Efter en stund började hon åter i allmänna meningar: "Hermine, jag älskade Ludvig öskrifligt högt - högre än jag kan säga dig - Jag visste att han trodde sig skilja sig från mina. - det gjorde mig ont och dock tänkte jag aldrig på att för den skull afstå från honom. - Han är en ädel man - jag förtrodd honom på kärlekens makt, och trodde, att Gud genom mig skulle föra honom till sanningen. Men, barn, det var icke så lätt, som man föreställer sig. Ludvig är en rikt utrustad ande och en älskad mans åsigt är underbart hänförande. Jag undvek aldrig att samtala med honom öfver beliga ämnen - jag ville ju omvända honom. Så småningom insåg jag emellertid hans ideer, kristendomens förnuftsprinciper, som han kallade dem, i min själ. Jag trodde honom så länge jag hörde honom tala, men var jag ensam, så sade en iure röst, att han hade orätt. Den stjärna som hittills lyst min stig, hade söcknat - jag kunde icke längre blicka upp till Gud, som l. net till sin fader. - Jag kände mig ofta djupt olycklig, men tänkte aldrig att afstå från Ludvig. - En afton på kyrkogården sade jag honom allt hvad som tyngde på mitt hjerta. - Det oroad honom icke. Han gjorde klara för mig på hvilken ståndpunkt jag ännu stod, och utvecklade på nytt för mig hela sitt glänsande ide-system. Jag var hänförd och trodde mig återvända hem snymtfullt och öfvertygad. - Äfven sedan jag blifvit ensam, bibehöll jag samma känslor - hvad jag såg den natten, kommer aldrig öfver mina läppar. Hermine, min moder höll ord."

"Efter detta ögonblick visste jag hvad jag hade att göra. Som Ludvigs maka hade jag aldrig kunnat emotstå honom, och därför löste jag bandet, som förenade oss. Han gjorde allt för att få mig att ändra mitt beslut och lofvade att aldrig med ett ord söka inverka på min öfvertygelse. Ack, jag visste väl, att en tvungen tystnad ofta skadar mer än ett angrepp mot hvilket man väpnat sig. Det hade blifvit mig klart, hvilken väg jag hade att vandra - och Gud har varit mycket nådig mot mig. Af alla de böner jag upp-sände till honom sedan, är blott den första och sista, den varmaste af dem alla ännu ej uppfyllt. Det finnes ännu en punkt, i hvilken Ludvig och jag icke äro ense. Han är sann mot mig som mot sig sjelf, och skulle icke vilja köpa himmelen genom en lögn, äfven om han kunde det. - Och nu go-naat, mitt barn."

Följande dagen erhöi Maria ett bref, som hon läste med strålände ögon. "Han skall snart vara här", sade hon glädt till Hermine. Hennes sysskon komms för att besöka henne. Hon tog varmt och innerligt afsked af dem alla, men önskad icke, att någon af dem skulle stanna hos henne. I glad förväntan låg hon lugn och leende på sin sjukbädd. Slutligen stannade en vagn. Professorn störde ur. "Lefver hon ännu?" ropade han andlös till Hermine, och då han hörde hennes jakande svar, blade han in till den sjuka. Här var ingen förberedelse af nöden. Länge voro de båda sammansamma med hvarandra, innan Hermine åter vägnat inträda. Ludvig satt bredvid Marias bädd. Hon hade lutat sitt hufvud mot hans bröst och betraktade honom med strålände ögon. Bådas händer lågo förenade på hennes bibel, det dyrbaraste art hon erhöi efter sin moder. Hermine ville blygt draga sig tillbaka, men Maria vinkade henne till sig och sade sakt: "Tacka Gud, mitt barn, min bön är hörd; mitt offer har icke varit förgäfvat." Sedan talade hon icke mycket mera, men den, från hvilken hon så länge varit skild, aflägsnade sig icke ett ögonblick från hennes sida. Tillsammans njöto de den heliga nattvarden, och kort därefter inslurnade Maria med ett sälligt leende på läpparna. Hennes anlete var i döden som förklaradt och nästan lika skönt som en gång den unga brudens, endast något blekare. Hennes anspråkslösa boning är nu tillstuen, och blott för de få, hvilka hon tillhörde, synes den helgad genom minnet af den fromma, milda försakande tante Maria. W.

CROTTY & CROSS,
FASTIGHETSMÄKLARE.
Egendom i staden och Farmar till salu.
Penningar utlänas.
194 Market St. E., Winnipeg.

Böcker och taflor för innet.
Böcker vackert klöd band.
Böcker godt papp band.

Äfven
"Kokbok för hemmet" och
"Bok för fruntimmers handarbeten"
6 vackra originella, nya taflor
allt erhålles fritt af dem som bruka

ROYAL CROWN SOAP

genom att insända till The Royal Crown Soap Co., Winnipeg, 25 st. "Royal Crown Soap" omslag.

LOKAL AGENTER

tör: Vaktaren och berättigade att uppbära och qvittera prenumerationsavgifter o. d. äro följande personer:
Charley Peterson, Rat Portage,
Adolf Lundgren, Scandinavia,
A. G. Olson, Nya Stockholm,
F. A. Frandall, Fleming,
A. H. Olin, Wetaskiein, Alta.



VÄKTARENS PREMIUM

AR

Det fint Illustrerade

Prattverket

"Den kona Histrien",

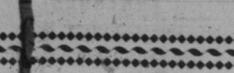
Pris: \$3.50,

som inneer en kronologiskt ordnad bria öfver alla i den Heliga äft meddelade händelserna ett bilag af utvalda sen af store skriftställare talare. Boken är illustrerad med 250 fina teckningar. Bilda, Dore och andra af dens förförnämsta konstnärer t 12 elegant allegoriska sber i färgtryck. Den är en ledsagare för alla bibelläs och erhålles jente Vaktaren från dato för endast

\$3.00.

EN, SOM

insända 10 Hells prenumerationskort, får denna bok gratis såsom enium.
Hellsprenumeranter
\$1.00 erhålles boken.



VÅRT

TRYCKERI

ar forsedt med Nya och Moderna Stilar och utfor all slags

JOB-

TRYCK

PA

Skandinaviska & Engelska

SPRÅKEN,

SASOM

TIDNINGAR,

BOK,

PAMFLETT,

TRAKTAT Tryck.

Firmatryck på

Brefpapper (alla format),

Kuvert,

Räkningar (olika format),

Noter,

Blanketter (alla slag),

Tillkännagifvanden,

Kraftbref,

Program m. m.

Visitkort,

Bjudningskort,

Brollops,

Begravnings,

Aftars och

Adresskort,

Adressappar,

Biljetter, m. m.

samt för öfrigt allt, hvad som till yrket hörer,

Fort, Korrekt och billigt.

OFFICE:

420 Pacific Ave.

WINNIPEG.

Sverige.

STOCKHOLM. Skriftliga prov för mogenhets-examen äro utsatta till den 16-21 november.

Gustaf II Adolfs minne. 200 årslagen af konung Gustaf II Adolfs födelse skall, enligt K. M. ts beslut, vid k. flottans stationer i Stockholm och Karlskrona högtidligt hållas på ett det stora minnet värdigt sätt.

Aktiebolaget De Laval's ångturbin härstalles har på verdensutställningen i Lyon tillerkänts första priset, guldmedalj för sina derstädes utställda ångturbiner.

Storstad gåfva till Nationalmuseum. En konstvän, som önskar vara ökad, har med anledning af museets 100-årsjubileum ställt till dess exposition ett belopp af 25,000 kr. att användas till utförande af skulpturverk i de båda nischerna i musei portik. på ömse sidor om stora ngångsporten.

Trehundraårsminnet af Gustaf Adolfs födelse kommer att särskildt högtidligt hållas vid Lytzen.

Med anledning af 300-årsminnet ämnar man till kung Oscar sända en omkring en half meter hög afbildning af minnesvärden vid Lytzen.

Gustaf Adolfs-dagen, K. M. ts, som förordnat om frändet såsom en nationell högtidsdag af trehundra-årsdagen af Gustaf II Adolfs födelse den 9 nästkommande december, har med hänsyn till nämnda bref befällt, att vid alla garnisonerande och öfriga till tjänstgöring sammadragna truppförband, skolor etc. skall nämnda dag högtidligt hållas på ett det stora minnet värdigt sätt, hvartill ett kortare föredrag, tolkande den store konungens lifsgärning i förrening med fosterlandssånger m. m. lämpligen skulle bidraga. Vid öfriga truppförband- och inrättningar tillhörande armeen må dagen efter vederbörande chefs beprövande firas i den mån omständigheterna medgifva och på sätt å hvarje ort synes lämpligt.

Katolske Biskopen A. Bitter har hos K. M. ts gjort framställning angående rätt för katolska kyrkans presteskap att med laga verkan för rätta vigsel.

K. M. ts har härför infordrat domkapitlets yttrande.

Stor spanmålsimport. Den 20 oktober inkom hit det stora engelska lastångartyget "Tafna", kapten Harris, kommande från Nord Amerika med last af cirka 2,500,000 kilo hvete.

BORÅS. De mördades begrafning. Skräddaren Johan Jansson och gossen Hjalmar Ljungqvist jordades den 16 okt. i Borås kyrka. Kistorna voro öfvertäckta med kranar. Kyrkan var fullsatt. I processionsmärktes stadens presteskap, stadsfullmäktige och en del officiella personer. Jordfästningen förrättades af kyrkoherden A. J. Ehander.

GÖTEBORG. Det nya medlet mot difteri torde inom kort komma till användning i Göteborg, der sedan våren men i synnerhet under september månad sjukdomen gått.

Man väntar, att nyttinämde läkaren å epidemisjukhuset derstädes, dr Backlund, som i dagarne återvänder från utlandet, skall medföra serum för användande af medlet å sjukhuset, och äfven å stadens apotek lär det komma att inom kort tillhandahållas.

KÖPING. Trefliga utsigter för landbrukaren! Hafreprisen ha nu sjunkit till 6 kronor å 6:50 pr 100 kg; rågen gällre 8 kronor å högst 8:50 för samma kvantitet. Smöret står betydligt under fjolårets notering. Vi undra just, skrivies i "Köpingens P-m", hvad de "landbrukskunnige" i frihandelsbladen nu vilja råda jordbrukarne att "slå sig på". För ett par år sedan var det mejerihandteringen som förordades, ty då var det ordentligt pris på smöret. I våras var hafredningen det enda rigtiga. Men nu? Nu, när

både spanmål och smör stå i låg kurs, hvad skall den stackars landbrukaren göra? Svaret på det, i kammarlärde herrar, ty landtmännen veta i närvarande stund samerligen icke själva, hvad de skola taga sig till!

LINKÖPING. Donationer. Förre vaktmästaren Nils Lindmark från Gärstad i Kärna socken har till församlingen, säger Ö. C., öfverlemnadt 2,000 kr., deraf årliga räntan skall efter gifvarens död användas till kläder åt församlingens värltade, fattiga barn, som ordentligt bevisat folk- och småskolan.

LUND. Ett ohyggligt blodslåd. Tre å asylens för sinnessvaga i Lund internersad-patienter voro ute och arbetade. Af anledning som är okänd, grep plögligt den ene patienten sin spade och högg de båda kamraterna ohyggligt i hufvudet. De skadade hade fått förfärliga krossar i hufvudena. Ännu ligga de i ett hopploft tillstånd, och äminstone den enes lif lär svårigen kunna räddas.

SUNDSVALL. Sockerbetor. I Norrland. Godsegaren J. Sjöland i Skjole, Tuna socken, har roat sig med att i mindre skala odla sockerbetor för att se, huru desamma skulde slå till i våra norrländska bygder.

Sistlidne onsdag presenterades Sundsvalls Tidning två praktexemplar, egendomligt nog redan väl mögna. Vi säga egendomligt nog, ty i södra Sverige mögnar betan först senare och skördas vanligen t. o. m. ända in i november.

Detta synes bevisa, vår bygd med sin starkare-midsommarvärme drifver denna växt fortare, och då det är ett faktum, att betans spekerhalt blir större under raskare växtdrift, så bör det vara klart att denna rotfrukt med stor fördel här kan odlas i lämplig och väl bearbetad jord. Skrifver samma tidning.

Det Hefvierska bolagets skogar, hvilka nu inköpts af Vifsta varis bolag, uppgå till omkring 300,000 tunnland.

Tre hundra tusen tunnland! Det är en summa, som är lätt att utsäga, skrivies i "Sundsvalls-Posten", men för att gifva en föreställning om dess innebörd, låtom oss förvandla densamma till kvadratmil. Vi erhålla då som resultat något öfver 13 kvadratmil (omkring 1,500 kvadratkilometer) eller ett yttnehåll precis lika vidsträckt som halfva provinsen Blekinge.

Dylika siffror kunna gifva ide om de stora norrländska skogsbolagens betydelse samt om den kolossala utsträckningen af detta Norrland, hvart dylika besittningar kunna existera utan att göra mera väsen af sig.

De nya kyrkorna i Sundsvall och Umeå skola högtidligt invigas den 2 december.

Båda städernas gamla kyrkor ödelades som bekant, på samma dag af eldsvåda.

SKÖFDE. 1,200 par galoscher om dagen tillverkas vid den af Rydholmens aktiebolag anlagda galoschfabriken vid Viskafors i Västergötland. Meningen är att höja tillverkningen till 2,000 par pr dag.

UDDEVALLA. Den 7 oktober var dans anordnad å hemmanet Öne inom Myckleby församling, der vid en syster till värden plötsligt efter häftigt dansande föll till golvet och ljöt dån, troligen af hjertslag, säger Bohusl.

VEYSJÖ. En hel serie af brott skall den i förra numret omnämde 42-åriga skräddaren Karl Magnus Holmqvist, hvilken mördat af sin blifvande svärmöder sjuttioåriga enkan Maria Nilsdotter Sik, ha gjort sig skyldig till, enligt hvad de rykten haft att förtälja, som efter mordgärningen kömmit i onlopp. Så berättas, att Holmqvist—allmänt kallad "Dangla-Massa-Kalle"—varit orsak till sin hustru och ett sitt barn död å'vensem att han tagit lifvet

af en gvinna, med hvilken han ståt i förbindelse, innan han nu gjorde sin nuvarande fästnös, enkan Siks dotter, bekantskap.

I den bekännelse, som den baktade enkan aflagt inför fängelsens vaktmästare, upplyste hon, att den nu mördade för 20 år tillbaka "väl-lät-döden" å hennes då aflidne man.

Enkan Sik bodde en lifven backstuga alldeles på gränsen mellan Skatelöfs och Wislanda socknar i Småland. Detta var ett mindre väl känd ställe, der äfven enkans nu 36-åriga dotter Kristina bodde med sin utom äktskap födda fyra minderåriga barn, af hvilka det äldsta nu är 11 år gammalt. Till ett af barnen är "Dangla-Massa-Kalle" fader.

Enkan Sik påstod i sin bekännelse, att hon slagit i hjel "Dangla-Massa-Kalle" med en yxhammare. Han hade nämligen brutit sig in till de två kvinnorna och barnen såsom många gånger förr, och då de fruktat det värsta, enår han var berusad och vild, hade gumman slagit honom i hufvudet med yxan så att han "somnade af"—för alltid.

Andra ländar.

NORGE. Ny Wellmansexpedition. Schafararen kapten Pedersen är redan engagerad af Wellman att deltaga i en ny polarexpedition öfver Spetsbergs nästa år.

DANMARK. Såsom ett vetenskapligt stordåd betecknar det senaste häftet af ryska tidskriften Zapiski den danske vetenskapsmannen professor William Thomsons dechiffriering af de sibiriska inskrifterna. Den ryska tidskriften ställer Wilhelm Thomsons namn i jämbredd med Champollions och Grotefends, hvilka genom sin tydning af de egyptiska hieroglyferna och den persiska kilskriften öppnade så rika källor för forskning.

FINLAND. Zacharias Topelius har till folkupplysningsläskapet i Finland öfverlemnadt den penningssumma, som han år 1893 erhållit som hedersgåfva på sin 70de födelsedag och som hopsamlats af landets skolärore och elever. Den har nu jemte ränta stigit till 10,375 mark samt skall användas till uppmaning af glömda arbetare eller åf anspråkslöst arbete i den kristliga folkupplysnings-tjänst.

KINA. Kriget fortgår och Japaneserna tränga allt längre in i landet. Port Arthur en väl befästad kinesisk stad, intogs den 10 dennes. De europeiska makterna hafva uppmanat Kina att söka rodd. Kina har begär att För. Staterna skall uppträda som medlare mellan de två stridande rikena.

BILLIGA TIDNINGAR.

Följande tidningar kunna erhållas till nedanstående ytterst billiga pris genom att prenumerera på VÄKTAREN.

1. **Augustana**, tidning för svenska-literska kyrkan i Amerika, är den äldsta och största svenska kyrkliga tidning i Amerika, har 16 fyrsidiga sidor, bifädd och skuren och utkommer hvarje vecka.

AUGUSTANA för ett år. \$2.00
VÄKTAREN " " " " " " 1.00
Sama \$3.00

Båda tillsammans genom att prenumerera hos oss **2 dol.**

2. **Skördemannen**, svensk farmare- och familjetidning, illustrerad, 16 fyra-sidiga sidor i fint omslag, bifädd och skuren, utkommer två gånger i månaden. Det betalar sig i mer än ett afseende för farmare att ega denna största och bästa svenska farmtidning i Amerika.

SKÖRDEMANNEN för ett år. \$1.00
VÄKTAREN " " " " " " 1.00
Sama \$2.00

Båda tillsammans genom att prenumerera hos oss **1.25.**

3. **Hemlandet**, den äldsta svenska veckotidningen i Amerika. Hemlandet för ett år. \$2.00
VÄKTAREN " " " " " " 1.00
Sama \$3.00

Båda tillsammans endast **\$2.25.**

☞ Betalningen måste naturligtvis i dessa fall öföflja prenumerationsen.

Dessa tidningar finnas till påseende hos våra agenter.

STÖRSTA FÖRLAG RELIGIÖS LITERATUR

BIBELN NYA TESTAMENTEN PSALMBÖCKER
EDELUTLAGNINGAR KORALDBÖCKER
ADVENTS- & PASSIONS- HEMLANDSSÅNGER
BETRÄKTELSEER SÅNGSAMLINGAR ÖF
BEKÄNNELSESKRIFTER KYRKOKÖRER
EDELKONSTORDANS POSTILLOR
MISSIONSKRIFTER KYRKOHISTORIA
APOLOGETISKA SKRIF. BARNSKRIFTER
TEB BILDERBÖCKER
LEFFVADTECKNINGAR BERÄTTELSEER
TRAKTATER OCH NYK. DAGBETRÄKTELSEER
TEHETSKRIFTER M. M. M. M.

samt ett omfattande urval af bästa

Vitterhet, Historia etc.

LUTHERAN AUGUSTANA BOOK CONCERN,

Augustana-Öfversättningen
ROCK ISLAND, ILLINOIS

* FILIAL: 187 E. 7th St., ST. PAUL, MINN.

Katalog sändes på begäran gratis.

☞ All behållning af Lutheran Augustana Book Concerns bokhandel och tidningar tillfaller Augustana-Öfversättningen.

Liberal rabatt i parti.

Klipp ur och ifyll denna blankett

och insänd den jemte Prenumerationsafgiften till Vaktaren.

..... 1894.

Till Vaktaren,
420 Pacific Ave., Winnipeg, Man.

Härmed bifogas \$..... utgående prenumerationsafgift för "Vaktaren" från 1894 t. o. m. den

Namn.....

Adress.....

Billigt land, hvarst or för k lönsamt.

Canada-Pacific-Jernbanan

har utmärkt land till salu i de bästa trakter af Canadas Nordvest. Priserna äro låga och betalningstiden 10 år; d. v. s. att köparen betalar en tiondelkontant och resten fördelas på nio år med 6% ränta. Särskilda villkor lemnas Jordbrukare, hvarigenom de kunna göra sina afbetalningar efter hvarje års skörd.

Om ni ej är i stånd att köpa land, så skrif efter våra nya pamfletter och böcker, hvilka skola visa eder, huru man försäkrar sig om ett Homestead af 160 acres (129 tunnland) och tillika berättar, hvilka framsteg jöga jordbrukare gjort i detta land.

Skrif till
L. A. Hamilton,
Land Commissioner, Winnipeg, Manitoba.

☞ Skandinaviska bref besvaras på samma språk.

Dr A. J. Macdonall,

280 Donald str.,
behandlar alla slags sjukdomar.
Mottagningstid: 9-10 f. m., 2-4 e. m. och 7.30-9 e. m.

James Patterson,

Läkare
277 DONALD STR., WINNIPEG.
Telefon 581.

DR. J. S. GRAY.

358 HARGRAVE STR.
2dra dörren syd om Congregation kyrkan.
Mottagningstid: 8-10 f. m., 1-3 p. m., 7-9 p. m.
Tel. 365.

W. E. Emmons, L. D. S., D. D. S.,

DENTIST
Hörnet Portage Ave & Main st.
(Western Canada Block, Suite No. 6.)

DR. W. HARVEY SMITH,

SPECIALLÄKARE FÖR
Ögon-, Öron-, Näsans och Halsens sjukdomar.
Kontorsid kl 9-12, 3-5, 8-9. Söndagar 10-12.
280 DONALD STR.
Tel. 200. (Hörnet af Portage ave.)

Visit Kort.

från \$1.00, \$1.25, \$1.50 pr 100 st.

VÄKTARENS TRYCKERI.

Prenumerera på
VÄKTAREN!

MANITOBA,

den stora Söd- och Kreatursproducerande Provinsen har hem för tusenden fler.

Fritt Regeringsland eller "Homestead" på en del ställen i provinsen. Billigt jernvägsland från \$3 till \$10 pr acre. Nära till kyrkor, skolor och jernvägar.

Rikt hvede land.
Det bästa hö- och betesland.
Förnämligt fläsk.

Kom till Winnipeg, hvarst Ni skall möta vänner, som skola gifva eder råd.

För erhållandet af närmare underrettelser, nya böcker, kartor, allt fritt, skrif till

HON. THOS. GREENWAY,
Minister of Agriculture and Immigration,
Winnipeg, Man.

Brefpapper P:na qualite,

med namnstämpel
50 cents pr 100,

Brefkuvert P:n qualite

med adresstämpel
50 cents pr 100
A

VÄKTARENS TRYCKERI.

SÄKERT

skulle det mycket gladja

edra föräldrar eller släktingar, vänner eller bekanta att få läsa något från den plats, hvarst Ni vistas, och i gengäld skola de sända eder nytt från gamla land. Det kan bäst uppfyllas genom att prenumerera på och sända dem "Vaktaren", som innehåller snabba och intressanta nyheter från Canada och Norrvestern. ☞ Prenumeration till utlandet måste erläggas i förskott, emedan tidningen ej sändes på kredit

Winnipeg.

Mr. B. Anderson vid N. P. Ry., afreste i lördags på ett par veckors ledighet till St. Paul.

Fem gossar, alla under 12 år, stodo nyligen inför polisdomstolen anklagade för tjuvnadsbrott.

Tackagästologen torsdagen nästa vecka, hålles predikan i sv. luterska kyrkan, kl. half åtta på qvällen.

Canadian Home Circles Skandinaviska loge afhåller fredagen d. 16 instundaende nov. en liten fest med "kaffe och cake" å sin möteslokal. Biljett 25 cents.

Missionsförbundet afhöll sin sy auktion förliden torsdag afton. Trots yrvädret var kyrkan fylld af folk och försäljningen gick bra hvarvan resultatet torde ha blifvit ganska godt.

Czaren hedras. På regeringshusen svajar flaggan på half stång, såsom sorgstecken öfver ryske kejsarens död. Annodan härom kom förliden vecka från Ottawa på grund af uppdrag från drottning Victoria.

200 kineser reste förliden vecka i ett sällskap genom staden på väg till sitt hemland. En af sällskapet hade dött på vägen och en äkkista anskaffades här, och fiket medfördes.

Styrelsen för Winneeps allmänna hospital höll sitt månadsmöte i måndags. Omkostnaderna för månaden belöpa sig till \$2,691.32. Den nya byggnaden för sjukvårdens kornia vid hospitalen är nu fullbordad.

Snöstorm inträffade här förliden torsdags e. m. och väderleken har sedan dess varit omskiftande. Mellan kallt, öfver och snöstorm. Under tiden har stadens brandkår ofta utkallats, men i de flesta fall blott för att släcka soteldar.

I Winnipeg finnes egendom till ett värde af \$4,629,300, som är framtida från skatt. Haraf kommer \$1,000,000 på C. P. R., \$500,000 på N. P. och M. banorna, \$537,700 kyrkoegendom, \$561,700 skolegendom, \$704,600 stadsogendom och det öfriga är fördelat på åtkilliga andra bolag samt på provinsens och Canadas regering.

Stadsfullmäktige höll möte i måndags qväll. Bland frågor, som behandlades, voro följande: Stadgar för ett nytt vattenverk, frågan om att af legislaturen begära en ny grundlag för stadens styrelse. Åtskilliga deputationer voro äfven närvarande och hörde på. Förslag antogs, att belägga Main street med nytt ceder från Point Douglas Ave. till Portage Ave.

Mr. J. E. Forslund har af regeringen utnämnts till "commissioner of B. R." och eger såsom sådan fullmakt att utfärda "Marriage License" (tillståndsbevis för giftermål), mottaga beskediga intyg för dokumenter och handlingar å hvilket sådant erfordras, för att göra dem giltiga inför lagen o. s. v.

Skandnavernas antal i Winnipeg är nu så stort, att det mycket väl behöves, att någon eger denna fullmakt, med hvilken de kunna meddela sig på sitt eget språk, och det är att hoppas, att de vid påkommande behöf skola visa, att de uppskatta en sådan förmån. Mr. Forslund anträdde nästa vecka en resa genom nybyggna vesterut i sin befattning som immigrations- och landtagent för C. P. R. Han har godhetsfullt åtagit sig att under resan uppbära och qvittera prenumerationsmedel för "Vaktaren", hvarpå vi särskildt bedja att få flösta landsmännens uppmärksamhet.

Nykterhetsförbundet. Skand. Nykterhetsförbundet afordrade den 19 nästkommande måndag kl. 8 e. m., ett allmänt nykterhetsmöte, å sin vanliga lokal, "All People Mission House". Godt program och alla välkomna!

Templet "Stridshjelten" höll

förliden lördags afton ett temelligen väl besökt möte. Mr. R. Robinson höll ett tal på engelska och korta tal, deklamationer, sång och gitarr musik utfördes af templets medlemmar. Nästa lördag hålles installation af nya medlemmar, och de, som vilja förena sig med Templarorden, torde besluta sig för att komma med då.

Vid "grandjury's" möte förliden vecka, behandlades tvettne mål af våldtäkt, och de anklagade funnos skyldiga. Det ens, som var föröfvadt mot en flicka under 11 år, ådagalade, att det finnes djup moralisk rutenhet i vår stad. Männen hade brottslig sammanfönd med flickans moder och föröfvade gerningen i berusadt tillstånd, då modern var tillstades i huset. Domen är ännu icke afkunnad, men brottslingen är fälld och straffet torde blifva efter förtjenst.

Stadsfullmäktige gäfvö vid sista mötet kassören i uppdrag att utbetala \$1,920.30 för arbeten; \$267.90 för parkrens och \$1,162.05 för stadens renhållning.

Calgary. Staden har beviljat \$5,000 till Holl Pors and Langherd för ett garveri. Icke mindre än fyra dödliga olyckor inträffade i staden förliden vecka.

Winnipegs torgpriser.
Smör, 25 c., Tub B. 18 c.
Aggr. fläsk, pr. duss. 20 - 22 c.
Potatis, pr. bu. 45 - 50 c.
Hvete, pr. bu. 40 - 43 c.
Hafre, pr. bu. 25 c.
Hö, pr. ton 4.00 - 5.00
Kreatur, slagfärdiga, pr. 2 - 3 c.
Flour, best Patents, pr. sack \$1.50
Strong Bakers, 1 lb.

MISSIONSMÖTE.
RED RIVER VALLEY distriktet, hälltes sitt nästa Missionsmöte i Black River, Minn., den 13-14 Nov. och i St. Hilaire den 15-16. Samtalsämnet bestämes af pastor local. Alla distriktets pastorer uppmanas att infinna sig.
J. Moody.

Skand. legen 225 af "O. C. H. C." i Winnipeg, anordnar
Fredag, Nov 16, kl. 8 e. m.

FEST.
å Sherwood Hall.
hör af Main- & Baumtynne gatorna.
Godt program. Kaffe och cake.
BILJETT 25 CENTS.

HVAR
OCH EN,
som klipper ut denna tapp, och framvisar den i vår butik, inom en vecka från tidningens utgåfvande, erhåller 10 proc. afdrag på hvarje uppköp, som öfverstiger Tio dollars, jemte otroligt låga priser, vid vår slutförsäljning af "Cheapside".
Kläder, Skjortar, Skor & Ängöds
Kom ihåg numret
518 Main street,
(2 dörar från Alexander St.),
GEO. H. RODGERS & CO.

"FOSTERLÄNSKA
MINNEN

Ord, Sang och Bild."
Tre böcker i ett bänd och med många fina bilder.
Den finaste subscriptionsbok, som utkommit på svenska språket.
Svårhållbara med parträtt af nära 10 svenska skaldar.
Fullständig och ytterst intressant beskrifning öfver Sverige.
En mängd kortare skildringar ur Sveriges historia och folklif m. m.
En mängd fina kolorerade litografiska helbildes plancher afbildande svenskar i NATIONALDRÄGTER.
Sina gravrör för halsideplancher af alla regenter från och med Gustaf Vasa, jemte deras egenhändiga namnteckningar och valseglar. Denna bok som i bokhandeln kostar \$12 säljes nu för endast

\$3.75
genom
K. Flemming,
420 Pacific Ave. Winnipeg

Konkurs-Lager!

Carley Bros. Konkurslager försäljes i deras f. d. butiker midt emot postkontoret. Stor reduktion! Försäljningen pågår nu till inköpspris och hundratals

BEKLÄDNADER
och
ÖFVER-ROCKAR,
för priser, som skola stå Eder med förvåning.

LONG & BOOTH.
(Midt emot Postkontoret.)

C. A. Baskerville
handlar med

STOVAR,
VÄRMFLUFTS-
APPARATER, m. m.,
JERNVAROR,
MÅLNING,
OLJOR,
GLAS, etc., etc.
650 MAIN STR. - WINNIPEG.

A. HALLONQUIST,
teklar att alla landsmänninn i staden göras sja uppköp hos honom af
MATVAROR, till lägsta priser.
NORSK SILL, ANJOVIS, GÖMBOGS MEDWURST, HALLONSAFT, POTATISMJÖL, BRUNA BONSOR samt Landius
FENBARSKERKA,
Glöm ej den nya platsen
325 Logan Ave., (närmst af Stanley
(i d. d. Anshavn) str.
Telefon 291.

QUALITY
HÖG KVALITET
i kläder är vårt handelsmärke. Hvar Ni behöfvor är en af våra \$10.00 Kostymer - bästa värdet i staden.
WHITE'S & MANAHAN,
409 MAIN STR. WINNIPEG,
MAIN STR., RAT PORTAGE.

VÅRA RYKTBARA
KAMINER
'HIGHLAND WARRIOR'
för kolbränsl, stå nu främst i Winnepegs marknad.
Priset är nedsett denna säsong.
Vi hafva äfven ett fullt lager af
Jern-Spisar,
billigare än någonsin.
Campbell Bros.,
530 MAIN ST., WINNIPEG.

T. Davis,
rocery och Proviant Handel,
Henry Ave,
(nära Ellen Str.)

Baldwin & Blondal,
Porträtt- och Landvy
Fotografer,
207 Sixth Ave. N., Winnipeg, Man.

Capital Steam Dye Works,
T. MOCKET & CO.
FÄRGARE
af Tyger, Klädningar, Garn, Plymer och Underkläder. Kostnadspris meddelas på begäran.
211 Portage Ave. Winnipeg, Man.

Farmer till salu eller för Arrende på mycket förmånliga vilkor. Alla nära till marknad, kyrka och skola. En del nära Minnedosa och Rapid City. Pris \$3.00 pr acre. Gör förfrågningar hos
Wm HARVEY
210 Portage Ave. Winnipeg.

Luterska Ungdomsföreningens
LÄS- & SKRIFTRUM
hålles öppet hvarje Måndags- och Fredags afton mellan 18-110 å Luterska kyrkans skolorum å Henry av Tidningar, Böcker och Skrifmaterial till fritt begagnande. Alla landsmän välkomna!

Nykterhets-Templet
"Stridshjelten" af T. O. T.
håller möte hvarje Lördags afton kl. 8 å 606 Main str., n. b.
Nya medlemmar intagas.
Skrifvaran.

Billiga
Vinter Ekspeditioner
via
NORTHERN
PACIFIC R.R.

Manitoba
till
ONTARIO & QUEBEC,
(Platser vester om Montreal.)
\$40. Tur & Retur \$40.
Till alla platser öster om Montreal, Que., New Brunswick och Nova Scotia, efter motsvarande lägerpriser.
BILJETTER till salu
NOV. 20 till DEC. 31.
Godkända för 3 månader.

Länge tid beviljas mot en obetydlig extra afgift.
Frihet att stanna af på resan eller tillbaka.
Ypperliga bekvämligheter.
God järnvägsförbindelse.
Vägen valfri.
Pullmans Palats- och Restaurantvagnar, praktiga kupeer på alla tåg, äfven Pullmans stoppade turist-sölvagnar till för resande, tisdag i december med direkt förbindelse i St. Paul och Chicago.
Bagage poletteras ända fram "in-bond" utan tullundersökning.
För erhållande af biljetter och vidare upplysningar, hänvände man sig till bolagets agenter eller till

CHAS. S. FEE,
Gen. Pass. and Ticket Agent, - ST. PAUL.
H. SWINFORD,
General Agent, WINNIPEG.
H. J. BLECH,
Ticket Agent, - 481 Main st., WINNIPEG.

Read up.		Stations.		Read down.	
A.	A.	A.	A.	A.	A.
1.20p	8.00p	Winnipeg	11.30a	5.30p	
1.05a	1.20p	Morris	1.00p	7.45a	
8.00a	12.00p	Emerson	1.50p	10.15a	
7.00a	12.15p	Bonhina	2.35p	11.15a	
11.05p	8.30a	Grand Forks	5.45p	8.25p	
1.30p	1.55a	W. Junction	9.25p	1.25p	
	8.30p	Minneapolis	6.20a		
	8.00p	St. Paul	7.00a		
	10.30p	Chicago	9.35a		

Winnipeg - Brandon Branch.

B.	C.	B.	C.	
1.20p	8.00p	Winnipeg	11.30a	5.30p
7.50p	12.50p	Morris	1.30p	8.00a
7.50a	7.25a	Brandon	7.30p	8.00p

Winnipeg - Portage la Prairie Branch.

B.	B.
11.54a	Winnipeg 2.00a
11.42a	Portage Jun 4.15a
11.10a	St. Charles 4.30a
12.00a	Headingley 4.40a
10.30a	White Plains 5.10a
9.32a	Eustace 5.55a
9.05a	Oakville 6.25a
8.20a	Portage la Prairie 7.30a

A. daily; B. Mon., Wed. and Fri.; C. Tues., Thurs. and Sat.
Pullman Palace Sleeping Cars & Dining Cars on Express daily for all points in Montana, Washington, British Columbia, Oregon, and California. Close connection at Chicago with Eastern lines.
H. SWINFORD, General Agent,
H. J. BLECH, City Ticket Agent,
Winnipeg, Man.

Läs Vaktarens annonser! och
dem!



CARSLEY & CO.

Stor Försäljning af
Kappor & Tröjor
Vintertröjor för fruntimmer, tjockt tyg, \$3.75, \$5.00 och \$7.00 pr styck. Pelsfodrade KAPPOR \$9.00, pelsfodrade s. k. "circulars" \$7.20.
Ytterkläder för Barn, goda & varma, \$2.75, \$3.00 till \$5.00. Alla våra vinterkappor och tröjor skola säljas betydligt under inköpspris.
November Försäljningen af Filter, Planettyger o. s. v., till inköpspris. VINTERTRÖJOR, för fruntimmer och barn, 50 duss., till 25, 35 och 50 cents pr st. Tröjor o. Kalsonger för män, extra kvalitet, 50, 75, 100 pr st. Handskar, vantar, strumpor, Godtköp i alla alldagliga tingar.

CARSLEY & CO.
Parti- och Minuthandel,
344 Main str. - Winnipeg.
(Några dörrar söder om Portage av.

Anseendet
för E. B. Eddys Tandstickor har årligt förnyats och fabrikanterna hänvisa med stolthet till den verkliga, att deras tandstickors pruktighet alltid motsvarar anseendet.

E. B. Eddys Tandstickor
bero ej på namnet som har gjort dem ryktbara, utan på deras öfverlägsenhet.

Aldrig
Ett Ord

har blifvit sagt om vår VEDGÅRD ännu - men vet att det har varit svårt att hålla saken tyst. Vi hafva varit mycket kittlade att tala om det för eder. Och nu hafva vi en verklig VEDGÅRD. Tänk! Och nu stiga vi fram med båda fötterna, och äro i bättre tillfälle än någonsin att tillmötesgå Edra behöf i fråga om VED.
Vår gård är belägen på Fosseccy str., närmast vester om Galt Coal Co's gård. Det blir ej svårt att finna den, ty namnet kommer att stå på kontorskylten.

A. GIBSON
456 Alexander str.
Telefon 561.

GEORGE CLEMENTS,
SKUÄDDERI-AFFÄR,
480 MAIN STR., - WINNIPEG.